Tropical Islands – Europe's biggest tropical holiday world Spreewald Therme (Spreewald thermal baths) Tropical Islands lies only 60 kilometres At the heart of the Spreewald south of Berlin, directly on the edge of biosphere, hot saltwater springs the Spreewald. A magical tropical landbubble in the depths of the earth. scape covers 66,000 square metres in The mineral-rich water has curative the world's biggest cantilevered builproperties and flows into the various ding. Visitors to Tropical Islands can pools at Spreewald Therme. These take a voyage of discovery through the modern baths in Burg (Spreewald) world's biggest indoor rainforest, where they will be amazed at the incredible diversity of plant species. The tropical village is home to fascinating original buildings from distant countries such as Bali, Samoa, Thailand and Borneo. Most of the places to eat are here too. Europe's biggest tropical sauna complex, Germany's highest water slide, fantastic water worlds with South Seas and a lagoon, a daily show programme and many options for overnight accommodation are further highlights of Tropical Islands. Opening times: Daily 09.00-22.00, except 24/25.12. Open until 24.00 every Friday. information information Tronical Island Management GmbH Spreewald Therme Ringchaussee 152 · 03096 Burg (Spreewald) Tropical-Islands-Allee 1 · 15910 Krausnick Tel.: +49 35477 605050 · Fax: +49 35477 606060 Tel.: +49 35603 18850 · Fax +49 35603 188599 welcome@tropical-islands.de info@spreewald-therme.de www.tropical-islands.de www.spreewald-therme.de 7 GRID SQUARE C7 8 GRID SQUARE G8 Schloss Lübben (Lübben Palace) Branitz Palace, Park and Stables, Cottbus

Schloss Lübben has seen many changes

in its time. After the Vienna Congress,

this Saxon seat of royal power became a

Stadt- und Regionalmuseum Lübben

www.museum-luebben.de

museum@tks-luebben.de

13 GRID SQUARE G7

tunities in "Peitzer country"!

Sommerrodelbahn Teichland GbR

OT Neuendorf \cdot Zum Erlebnispark 1 \cdot 03185 Teichland

Visit the oldest outdoor museum in Brandenburg

and see the special village within a village! Every-

thing that has made the Spreewald famous can be

found here: blockhouses with thatched roofs, tra-

ditional Sorbian/Wendish costumes, barges and

the popular Spreewald cucumber. See four original

farmyards from all parts of the Spreewald. Gain an

insight into life in the Spreewald 150 years ago.

Discover the big family bed, low-ceilinged parlours,

The Freilandmuseum is located in the Lübben district of Lehde.

April-September daily 10.00-18.00 (October until 17.00)

nice souvenir to remember us by.

www.museums-entdecker.de

Historic town centre of Lübbenau

As a member of a working group dedicated to towns with his-

toric centres in Brandenburg, the original small town for far-

ming folk is certainly "unique at heart", a charming spot

nestled in the magical landscape of the Spreewald. The most

imposing edifice is the parish church of St. Nikolai in the mar-

ketplace, which is surrounded by buildings rendered with a

roughcast finish for a cosy and inviting appearance. Little al-

leyways are waiting to be explored and often end up at one

of the streams, or branches, of the Spree that are so typical

of the Spreewald. The former entrance to the town, the Torhaus

(gatehouse) (1850), a prominent, tall brick structure, now

building from 1899 with an informative and interactive exhibition on the Spreewald

biosphere reserve in the "Haus für Mensch und Natur" (House for Man and Nature).

A leisurely visit to the fully preserved palace complex with its orangerie, stables and

thing you need to know about far-reaching change in the Lusatian Lakeland and its

sights. The IBA Terraces are a point of departure for exciting tours into the Lusatian

Lakeland organised by our partner, iba-tours. Set against a stunning backdrop, the

IBA Terraces are also a unique location for conferences and festivals of every kind.

The multi-purpose events building with its breathtaking panoramic views over the

emerging lake offers ample space for functions of every kind. It boasts an outdoor

terrace and modern, mobile events technology. Our "Die kleine Zwischenzeit" snack

chancellery in nine hectares of landscaped grounds is an enjoyable experience.

houses the Spreewald Museum. Not far from here is a brick

Opening times:

information

Museum des Landkreises OSL

Freilandmuseum Lehde

Tel.: +49 3542 2472

25 GRID SQUARE D7

information

Spreewald-Touristinformation Lübbenau e.V.

info@luebbenau-spreewald.com

IBA Terraces

As well as breathtaking views of

the former opencast mining

you will also find here every-

Opening times:

March-October

information

information

Touristinformation Finsterwalde

Markt 1 · 03238 Finsterwalde

info@finsterwalde-touristinfo.de

43 GRID SQUARE E3

Opening times:

information

info@bad-saarow.de

www.bad-saarow.de

Sunday-Thursday 09.00 to 21.00

Friday + Saturday 09.00 to 23.00

Bad Saarow Kur GmbH/ SaarowTherme

Am Kurpark 1 \cdot 15526 Bad Saarow

Tel: +49 3531 717830 · Fax: +49 3531 717831

www.finsterwalde-touristinfo.de

Saarow Therme (Saarow thermal baths)

Idyllically situated on Lake Scharmützel, Saarow Therme

offers an extensive complex of thermal baths, a modern

well-being centre, catering and family saunas. The light

ambiance, the cassette deck, large indoor and outdoor

pools with beneficial salt water from our own spring,

whirlpools, massage jets, fast-flow currents and a music

and light pool provide ample space for feel-good mo-

ments. Comfortable loungers indoors and outdoors are

Daily from 09.00 to 21.00 during June, July and August

Tel.: +49 33631 868202 · Fax: +49 33631 868120

an invitation to rest and relax. There is an outdoor freshwater sports pool for serious

swimmers. The latest health and beauty trends, innovative spa and well-being facilities,

high-quality, natural-finish products and qualified, motivated staff provide first-class

pampering treatments in the MediRelax area. There are comfortable holiday apartments

directly opposite the baths for guests requiring overnight accommodation.

info@iba-terrassen.de

www.iba-terrassen.de

landscape and the gradually

emerging Lake Grossräschen,

bar provides refreshments between meals.

November–February Tu–Su 10.00–16.00

IBA-Terrassen Besucherzentrum Lausitzer Seenland

Tel.: +49 35753 261 14 · Fax: +49 35753 261 10

Finsterwalde, the town of singers

Is a stopover in Finsterwalde really worth it? The 20,000

or so residents of our town would answer this with a

resounding "Yes". As the largest town in the Elbe-Elster

administrative district, not only is Finsterwalde a popular

destination for a leisurely shopping trip, but the sights

in the town and the surrounding area also draw many

tourists from all over Germany and beyond every year. Finsterwalde lies in the south

of Brandenburg and is part of Lusatia, the region that is among the sunniest in Ger-

many, along with the island of Usedom. The town nestles amidst forests, bathing

lakes, streams and rivers, and typical Lower Lusatian villages, in the region of a low-

lying landscape that was shaped by the last ice age. But we have saved the best till

last! Finsterwalde can justifiably claim to be the only town in Germany known for its

singers. Has not everyone at some time sung, hummed or whistled the tune "Wir

sind die Sänger von Finsterwalde" (We are the singers of Finsterwalde)? The history

of choral singing from the Middle Ages to the modern age is featured in the new

"Chorwurm" exhibition in the local museum, the Kreismuseum Finsterwalde.

Seestraße 100 · 01983 Großräschen

Closed Mondays

Tu-Su 12.00-18.00

Ehm-Welk-Str. 15 · 03222 Lübbenau/Spreewald

Tel.: +49 3542 3668 · Fax: +49 3542 46770

www.luebbenau-spreewald.com

03222 Lübbenau – Lehde

www.sommerrodelbahn-teichland.de

Tel.: +49 151 58859143 · info@sommerrodelbahn-teichland.de

WELCOME to the 19th century in the Freilandmuseum Lehde (outdoor museum)

narrow chambers and stables for the livestock. Marvel at the oldest barge workshop

in Lehde. Try it out for yourself: wash the laundry, fetch the water, walk in wooden

clogs, sleep in the hay and play old children's games.... the Freilandmuseum is a real

hands-on museum! Buy things typical of the Spreewald in our museum shops for a

information

Ernst-von-Houwald-Damm 14 · 15907 Lübben (Spreewald)

Erlebnispark Teichland (Teichland adventure park) –

"Erlebnispark Teichland" (Teichland adventure park) is unique.

It is situated on the western slopes of the Bärenbrücker Höhe,

a reclaimed opencast mining area, near the village of Neuendorf.

Young and old alike will enjoy the 16 attractions, which include

a rubber ring ride, a minigolf course, a maze, a 50-metre high

viewing tower, an ice rink with no ice, a summer toboggan ride

and a "Pfad der kleinen Götter" (mini-gods trail). The viewing

tower affords fantastic views of the Peitz pond landscape, the

Jänschwalde power station and Cottbus. What's more, at the

base of the tower there is a museum on lignite excavation and

a room in which live pictures are transmitted from the viewing

platform. Various events are held for all age groups throughout

the year. Enjoy an eventful day out with lots of leisure oppor-

"Things to learn! . . . Things to explore! . . . Things to experience! ..."

Tel.: +49 3546 187478 · Fax: +49 3546 186369

are in keeping with the character of the Spreewald and offer rest and relaxation for visitors interested in well-being and good health. The sauna and pool complex, the gym and the spa centre at the Spreewald Therme have all the amenities conducive to an enjoyable and relaxing experience for mind and body. You can discover the healthy side of the Spreewald by enjoying therapeutic exercise and relaxing massages with

be heard beneath a giant hayrick in the "Lutki-Höhle" (Lutki hollow). With a wide range of massages and treatments, every guest will find exactly what they need. The day can be drawn to a pleasant close with a glass of wine by the fire ... information Spreewelten Bad Alte Huttung 13 · 03222 Lübbenau/Spreewald Tel.: +49 3542 894160 www.spreewelten-bad.de GRID SQUARE C8

Schloss und Schlosspark Fürstlich Drehna (Fürstlich Drehna Palace and Park)

Spreewelten Bad (Spreewelten baths) – Adventure and relaxation

A unique water adventure is possible at the heart of the

Spreewald: swimming with real penguins. These curious

creatures in their tailcoats can be observed in a heated

outdoor pool, separated only by a pane of glass. Two

of them in complete darkness. Relax in the Roman baths

after the wave pool and the fast-flow channel. The warm

salt water feels really good and gives you a taste for

more relaxation. The sauna complex has 14 different the-

med saunas. The outdoor ones in particular have a ma-

gical effect with their woodcarvings. Legendary tales can

Fürstlich Drehna was

first mentioned in of-

ficial records in 1477.

Schlosshotel Fürstlich Drehna

Lindenplatz 8 / OT Fürstlich Drehna · 15926 Luckau

Tel.: +49 35324 3030 · Fax: +49 35324 303199

www.schlosshotel-fuerstlich-drehna.de/Schloss-Park

lawns, make it the ideal spot for leisurely walks and visits. The water playground

with rafts, watercourses and waterfall is a favourite destination among younger visi-

tors. Be a pirate, use a screw to convey water like Archimedes, operate the locks or

simply splash around to your heart's content – water babies will find everything they

need here. The amenities will be enhanced from mid-2012 by a rest area for canoeists

and an open-air bathing area. The picturesque scenery is also the setting for special

cultural attractions, such as the Lübben barge evenings with music, dancing, drama

and fire shows on the banks of the Spree at night, and the island musical summer

Schlossinsel Lübben (Lübben Palace island)

info@schlosshotel-fuerstlich-drehna.de

15 GRID SQUARE D6

In the heart of town, this is an ex-

traordinarily beautiful blend of na-

ture and culture. A magical network

of paths and sensory experiences,

including a maze, sound garden,

climbing pyramid and terraced

festival, which features international performers.

Ernst-von-Houwald-Damm 15 · 15907 Lübben (Spreewald)

Tel.: +49 3546 3090 · Fax: +49 3546 2543

to the construction of the fortificati-

ons in Peitz and the creation of the

ponds. Local bog iron ore was proces-

27 GRID SQUARE F7

Historic town centre of Peitz

with its ponds. There is a museum here with informa-

excursio Visitor Centre

Lusatia provides energy. The Vat-

tenfall Welzow-Süd opencast

mine brings one tonne of coal to

cursio Visitor Centre in Welzow

takes you live & exclusively to

the surface per second. The ex-

bus transfer, lunch and overnight accommodation.

Opening times excursio Visitor Centre:

Bergbautourismus-Verein "Stadt Welzow" e.V.

During his youth at the start of the 18th

century Frederick William I, also known as

the "Soldier King", had close ties with the

town of Königs Wusterhausen. He later

spent many happy hours with his wife and

his 14 children at the hunting lodge, which

was originally a medieval castle. The fa-

mous Tobacco Cabinet (Tabakskollegium), a

social gathering where politics were con-

ducted, was held here every evening. Today

home to art and the culinary arts.

Schlossplatz 1 · 15711 Königs Wusterhausen

Tel.: +49 3375 211700 · Fax: +49 3375 211702

Muskauer Park is a unique example of garden

design of international importance. It was laid

out to the specifications of the landscape artist,

estate owner and travel writer Prince Herrmann

von Pückler-Muskau between 1815 and 1845.

Subsequent owners enlarged the park, a terra-

ced landscape in the Neisse floodplains, in kee-

ping with the ideas of Pückler and extended it.

information

www.spsg.de

information

Stiftung "Fürst-Pückler-Park Bad Muskau"

Tourismuszentrum Muskauer Park

www.muskauer-park.de

Neues Schloss · 02953 Bad Muskau

Schloss Königs Wusterhausen

45 GRID SQUARE H10

Heinrich-Heine-Str. 2 · 03119 Welzow

www.bergbautourismus.de

April-October:

information

November-March:

Tel.: +49 35751 275050

information

Spreewaldinformation Lübben

spreewaldinfo@tks-luebben.de

giant slides are waiting to be conquered indoors – one

ced the previous building in the mid-16th century. It was named after Paul Gerhardt in 1931. Germany's leading hymn writer after Luther worked in Lübben as an archdeacon until his death in 1676 and was interred in the altar room. His writings became known worldwide and have lost none of their vitality and relevance today. The treasures include the limestone altar, pulpit and font, the portal with reliefs of important churchmen and elaborately decorated hymn verses and leaded glass windows of famous contemporaries of Paul Gerhardt. Visitors can go up the church tower with the tower keeper to find out about its eventful history and enjoy fantastic views of the town and its charming surroundings. information Paul-Gerhardt-Gemeinde Lübben (Spreewald) Paul-Gerhardt-Str. 2 · Gemeindehürg Tel.: +49 3546 3122 $kirchenkreis.luebben@arcor.de \cdot www.paul-gerhardt-luebben.de$ www.paul-gerhardt-verein-luebben.de 10 GRID SQUARE D7

Paul-Gerhardt-Kirche Lübben (Paul Gerhardt Church)

Dominating the town's skyline, the three-aisle, late-Gothic brick hall church is in the market square and repla-

was designed to hold 1,000 people, but the style of construction. This is attributable to the master builder Karl Friedrich Schinkel, who was the most famous builder and architect in Prussia, and probably the whole of Germany, in the first half of the 19th century. His plans were used to build the church between 1828 and 1832. Today it is one of Schinkel's most important rural churches and is one of the most famous monuments in Lower Lusatia. The Counts von Houwald owned the Straupitz estate from 1655 to 1945. The family tombstone slabs of the von Houwald family. information Pfarramt der Ev. Kirchengemeinde Straupitz Kirchstraße 5 · 15913 Straupitz/Spreewald Tel.: +49 35475 496

11 GRID SQUARE C7

It was once the homeland of the Lusizi.

This Slavic tribe gave Lusatia its name.

The landscape was formed at the end

of the Saale ice age (some 120,000

years ago). The continental ice sheet

created the striking end moraine tract

which, as part of the southern land

ridge, encloses the Luckau-Calau and

Altdöbern basins in the shape of a

semi-circle. The nature park is a resting

place of international significance for

information

Schinkelkirche (Schinkel church) Straupitz/Spreewald

The most striking aspect of the church is not its size, which

played an important part in the construction and financing of the church. Schinkel was a friend of the brother of the owner, Ernst von Houwald, a not unknown poet at the time. The imposing yet plain structure derives its unique note from the towers. The two square towers are 40 metres high and are thus visible from a distance. The Schinkelkirche is built in the style of an Ancient Roman basilica. The interior is well worth a visit, not only for its pulpit, organ and altar but also for the beautifully ornate pfarramt@ev-kirchgemeinde-straupitz.de www.schinkelkirche-straupitz.de

Naturpark Niederlausitzer Landrücken (Lower Lusatian land ridge nature park)

cranes and geese. Natural forests of pine and mountain oak on the plateaus are also

worthy of note. The legacy of lignite excavation is a varied post-mining landscape

with lakes, marshes and dry grassland. Parts of this are set aside for further natural

development. As well as the small towns of Luckau, Calau and Sonnewalde, Fürstlich

Drehna and Altdöbern are significant in terms of their cultural heritage.

Naturparkverwaltung und Besucherzentrum im Gärtnereihaus

Alte Luckauer Straße 1 · Fürstlich Drehna · 15925 Luckau

www.grossschutzgebiete.brandenburg.de

Tel.: +49 35324 305 0 · Fax: +49 35324 305 20

17 GRID SQUARE F8

As a new architectural landmark, the

university library astounds not only the

students at Brandenburg University of

np-niederlausitzer-landruecken@lugv.brandenburg.de

estate has been owned by the Counts of Lynar and is now one of the most popular by the Counts of Lynar and is now one of the most popular destinations for day-trippers and discerning visitors who would like to combine culture with nature. The palace itself is home to a four-star hotel with 44 individually appointed rooms and suites. The stable block is a converted 18th-century half-timbered structure whose welcoming and spacious holiday apartments, suites and double rooms are ideal for feelgood holidays. In the restaurants, gourmets and foodies can discover the culinary delights of the Spreewald. With its stunning grounds, the complex makes an impressive backdrop for a wide variety of festivals and functions. information Schloss Lübbenau

SCHLOSS LÜBBENAU (LÜBBENAU PALACE) IN THE SPREEWALD

Heinz Sielmann Naturparkzentrum (Heinz Sielmann nature park centre) Wanninchen New life after coal – after decades of coal mining, a unique natural paradise has emerged here. You can enjoy panoramic views of Schlabendorf lake and its bizarre dunes. You can explore the area by yourself with an English audio-guide and find out all about the unique transformation of the landscape. The park is designed to be a big outdoor adventure and has count-

explorers with a natural history exhibition and at the weekends the "Kranichstube" café has homemade waffle treats with fruit toppings. Open: Tu-Su/public holidays 10.00-17.00 (April-Oct.) Café: Sa, Su, public holidays 14.00–17.00 information

Heinz Sielmann Naturparkzentrum Wanninchen Wanninchen 1 · 15926 Luckau OT Görlsdorf Tel.: +49 3544 557755 npz-wanninchen@web.do www.wanninchen.de

18 GRID SQUARE G8 Kunstmuseum Dieselkraftwerk (Art Museum) The Kunstmuseum Dieselkraftwerk shows works from Dresden

Information, Communication and Media Center (ICMC/IKMZ) at Brandenburg University of Technology Cottbus

Liquid gold from Straupitz Dutch windmill Straupitz /Spreewald is home to the last working triple-purpose windmill in Europe, with a

flour, oil and sawmill. Going into the mill feels like stepping back a hundred years in time. The interior is made of wood, with creaking stairs and floorboards. Visitors marvel at the wind or engine-driven technology of a bygone age with its wooden cogwheels, leather drive belts, pressing, crushing and rolling. Straupitz Spreewald gold - linseed oil - is produced in the oil mill golden yellow colour and good health benefits as a precious natural medicine. You

just as it was one hundred years ago, by techniques originally used in 1910. Spreewälder linseed oil is known as liquid gold due to its can watch the oil millers hard at work to an accompanying commentary and then taste the freshly pressed linseed oil. Holländerwindmühle Straupitz/Spreewald Laasowerstraße 11 a · 15913 Straupitz/Spreewald Tel.: +49 35475 16997 info@windmuehle-straupitz.de www.windmuehle-straupitz.de

The City of Pyramids

park with Prince Pückler's palace and its pyramids – all of this is in Cottbus. But our city is also modern; it draws visitors with its architecturally stunning university library and an industrial building – a former diesel power station – which is unique in the state of Brandenburg and now houses

information CottbusService cottbus-service@cmt-cottbus.de www.cottbus.de

Bad Liebenwerda spa town – in the south of Brandenburg Spa treatments were first offered in this historic town back in 1905, making it one of the oldest health resorts in Brandenburg. The town offers health, recreation and adventure at the heart of the "Niederlausitzer Heidelandschaft" (Lower

precious time in this town with the feelgood factor. Modern health and leisure facilities form the basis of a wide range of services with something for everyone. There are many good reasons to visit: luxuriate in the spas, take the waters, relax in peace, try new things, discover culture, marvel at historic sites, enjoy the nature park, glide through biotopes and become one with nature.

Tel.: +49 35341 6280 · Fax: +49 35341 62828 info@bad-liebenwerda.de www.bad-liebenwerda.de

42 GRID SQUARE H5 Kloster Neuzelle (Neuzelle Abbey) - To see it is to...

The Cistercian abbey in the health resort of Neuzelle is unique in the sense that it is a fully preserved site, the focal point of which is the collegiate church of St. Marien. The originally Gothic chapel was remodelled in the 17th and 18th centuries by Italian and Bohemian artists into a jewel of the Baroque era – a "Baroque wonder". It is to them and those who commissioned them that the Baroque interior owes its intact and beautiful appearance, which is without equal in this region. With its theological/iconographic programme, it is one of the most important Baroque

churches in central Europe today. Following extensive renovation work, the newly designed Baroque monastery garden and orangerie is once again an inviting setting for walks. An abbey museum documenting the history of the Cistercians was set up in the Gothic enclosed cloisters after a ten-year building project.

information Tourismus-Information Neuzelle Stiftsplatz 7 · 15898 Neuzelle tourismus@neuzelle.de www.neuzelle.de

Design, layout,

Experience nature – that's what the Lakeland invites all nature lovers to do. Whether

it's on the three excellent "Wanderbares Deutschland" hiking paths in the Schlaubetal,

Märkische Schweiz or Oderland nature parks, on one of the 14 themed cycle routes or by boat – water is the dominating element of the region. Cultural highlights include

the numerous castles and parks, manor houses and castles. Many artists have settled in the unique landscape of the Oderbruch and invite you to call in. info@seenland-os.de

info@dahme-seen.de

www.dahme-seen.de

know the Elbe-Elster-Land region. The Kohle-Wind & Wasser (coal, wind, water) cycle tour is well worth the effort for its stunning views of the sweeping landscape. The cycle tour combines industrial monuments, such as the F60 conveyor bridge and the "Louise" briquette factory, with old windmills and watermills. To see the heathland in bloom in the Niederlausitzer Heidelandschaft nature park is a truly special experience.

doing the "Zeitsteg" (time-walk), whose 600 metres depict 12,000 years of history. Landscaped islands provide space for a picnic and relaxation. Youngsters will love the playground and its giant bull dragging wood to build the fort. The attraction is enhanced by events ranging from museum festivals to music festival performances. April-October 10.00–18.00; November–March 10.00–16.00; closed January information Förderverein Slawenburg Raddusch e. V. Zur Slawenburg 1, OT Raddusch · 03226 Vetschau/Spreewald Tel.: +49 35433 55522

slawenburg-raddusch@spreewald.de www.slawenburg-raddusch.de 29 GRID SQUARE E6 Goyatz – recognised public recreational facility On the edge of the Spreewald forest lies the Schwie-

lochsee – one of the finest water sports regions in Bran-

denburg. With an overall area of 13.3 km, the

Schwielochsee is the biggest natural lake in Branden-

burg. Its links to bodies of water in Berlin and thus to

the Elbe and the North Sea and to the Oder and the Bal-

tic Sea make it particularly attractive to boating enthu-

siasts and amateur sailors. Holidaying on the

Schwielochsee means being in harmony with nature! There are family-friendly campsites in idyllic settings, holiday apartments, bathing beaches, hire services, sports and leisure facilities and many opportunities for water sports enthusiasts and anglers. Fill your holidays with a kayak tour, a trip around the lake on a passenger ship, a cycle tour around the lake, surfing and water skiing, or hire a boat either with or without the need for a driving licence. Enjoy the interplay between the magic of nature and the countless recreational opportunities, both on the water and in the country.

information TEG Lieberose/Oberspreewald Am Bahnhof 27, OT Goyatz · 15913 Schwielochsee Tel.: +49 35478 179090 · Fax: +49 35478 179099 info@teg-lds.de www.teg-lds.de

transformation from

a height of 80 me-

Experience technology on a gigantic scale Explore your own limits as you survey a landscape under

tres. Vanguish the 502-metre long steel giant during a guided tour of the bridge (approx. 1.5 hours) and capture a piece of the history of engineering in Lusatia at the same time. Formerly the world's biggest moving machine, today the F60 is an opencast visitor mine, also known as the "lying Eiffel Tower". The walk between heaven and earth follows the route taken by excavated earth. On some nights the F60 turns into the biggest light sculpture in the world. Join an evening tour to enter the F60 created by action artist Hans Peter Kuhn. Pass through the artificial world of light and mining sounds – an

information Besucherbergwerk F60 Bergheider Straße 4 · 03238 Lichterfeld Tel.: +49 3531 60800 · Fax: +49 3531 608012 info@f60.de

Burg Beeskow (Beeskow Castle)

pansion in the 12th century, was governed for a time by the Lords von Strehle. In 1518 Dietrich von Bülow, the Bishop of Lebus, acquired the dilapidated castle and carried out extensive renovations over the following years, which is how the five-storey keep, amongst other things, came to be built. Just 30 years later the Bishop's estate passed over by way of collateral to Margrave Johann von Küstrin, from whose heirs the Elector of Brandenburg took over the castle. It was thus in the hands of the Hohenzollern dynasty until 1915. In the 1930s the town acquired the estate, also using it for commercial and administrative purposes. In 1945, in the last days of the war, the east wing

attend concerts, music evenings and a variety of open-air events, visit exhibitions or even hire your own workshop and give your artistic streak free rein. information Bildungs-, Kultur- und Musikschulzentrum, Burg Beeskow Frankfurter Straße 23 · 15848 Beeskow Tel.: +49 3366 352710 · Fax: +49 3366 21117 info@burg-beeskow.com www.burg-beeskow.de

Dahme Lakes The Dahme Lakeland borders the capital city of Berlin and is easily accessible by all means of transport. Its diverse scenic, historical and cultural charms can be explored on countless hiking trails, cycle paths and water routes. The widely interlinked chain of lakes comprises over 70 lakes and an inland waterway of around 80 km through the Dahme region, and is absolutely ideal for varied and interesting outings or holidays in and on the water.

Seenland Oder-Spree (Oder-Spree Lakeland)

The use of this promotional material to sell addresses to third parties for commercial gain is not permitted; the same applies to its reproduction in full or in part.

www.seenland-os.de

one of Europe's greatest land-Prussian district town and the palace be-Once cut off from scape artists, a ladies' man, a came a district office. Today it is home to successful travel writer, a neighbouring villages the town and regional museum, a restauwitty raconteur, a lover of fine by the surrounding N.N P.N. **2**.II. P N.N 9 rant and the town library. The museum opencast mine, Fürstfood and even had a variety brings history to life with a hands-on apof ice cream named after him. lich Drehna is now The Prince modelled the proach. Visitors are encouraged not only among the most imto look, but also to listen, to touch and grounds of the 600-hectare pressive of destinations. The water palace of Fürstlich Drehna includes sections of a medieval castle, was extended after 1560 into the four-wing complex of today and to join in. The largest exhibit is the old Branitz Park on a typical English park. To create his masterpiece, he transformed the palace with its impressive Renaissance gable and the imposing armoury. To walk old estate into an "oasis", built pyramids in the Lusatian sand, fashioned hills and then enhanced by the palace courtyard and estate with an administrative building watercourses, planted trees, shrubs and beets, and incorporated sculptures and ar-(18th century) and the Lindenplatz. After 1807 the landscaped park was created by through the rooms is like travelling in time through the history of Lower Lusatia and its former seat of government. Special exhibitions and events make this a vibrant P.J. Lenne, extended in 1877 and then, in 1984, partly destroyed by lignite mining. In chitecture into the design. An attractive park of unrivalled beauty gradually emerged. museum with hands-on exhibits and ongoing offers for various interest groups. It is 1987 restoration work began with the creation of a new pond. Old and new are a fe-The late Baroque palace interior encapsulates the extraordinary lifestyle of the Prince also designed to cater for disabled visitors. of Pückler. The library, music room, dining room and working country estate are well licitous blend of horticulture and landscape art. worth seeing. information information

Prince Hermann von Pückler-

Muskau (1785-1871) was

14 GRID SQUARE F7

information

To register for a Spreeaue guided tour:

www.vattenfall.de/spreeaue

Tel.: +49 355 2887 3373 · Fax: +49 355 2887 4444

"Dissen would actually be a quite normal vil-

lage, were it not known for the many stork's

nests, the beautiful half-timbered church

and the lovingly run Heimatmuseum..." a

journalist once wrote. The Heimatmuseum

in the stork village of Dissen houses an in-

teresting exhibition on the way of life of the

Sorbian/Wendish farmers, their festivals

and customs and their different traditional

costumes. A stork exhibition and a camera

view of the stork's and barn owl's nests and

10–13 occupied stork's nests in the village

offer an opportunity to observe these rare

Heimatmuseum Dissen Domowniski muzej Dešno

Historic town centre of Luckau

The first documented mention of Luckau dates back to 1276

and it was one of the main towns in Lower Lusatia from

1492. This small town in the Niederlausitzer Landrücken

nature park, not far from the unique Spreewald biosphere

reserve, has around 6,000 inhabitants today. Its lovingly

restored old town and the large number of parks and gar-

dens, which were opened up for the State Garden Show in

2000, impress new visitors and aficionados alike. The his-

toric heart of the old town is surrounded by the 1,800-

Tourismusverband Niederlausitzer Land e.V. Luckau

Nonnengasse 1 / Kulturkirche · 15926 Luckau

Tel.: +49 3544 3050 · Fax: +49 3544 508276

At the heart of Lusatia lies the young Lusatian Lakeland.

Here, where the extraction of lignite once shaped the land-

scape, man is now carving out Europe's biggest waterscape.

The flooding of former opencast mines is giving rise to a

spectacular waterworld with 23 artificial lakes. In a few

years time, ten lakes will be connected by navigable canals.

Even today, holidaymakers can swim, sail, paddle their ca-

noes and go diving – and even drive jet skis and motorbo-

ats. Tarmac loop roads pass through the Lusatian Lakeland.

New landmarks and prominent roadside viewing points give

resting cyclists and skaters fantastic views of the impres-

sive transformation of the natural landscape. Landscape art

and awe-inspiring witnesses of industrial heritage also re-

veal fascinating insights. The floating architecture is a true

Funkerberg Königs Wusterhausen with Museum of Transmission and Radio Technology

cert in 1920 – the first live concert in the history of radio. A 1,000-hp Deutz diesel

motor, designed to guarantee the independent operation of the transmitter, is noisily

started up once a month to the delight of tourists and tested at the same time to

make sure it is working properly. See the impressive model of the forest of antennas

on the Funkerberg in 1938 as well as small and large radio transmitters built from

1930 up to the present day. Hear the story of the legendary "Sender 21" (Transmitter

metre city wall. Numerous carefully restored buildings, including the Hausmannsturm

(Hausmann Tower) with the Georgenkapelle (George Chapel), the neo-classical town

hall and the many townhouses with splendidly ornate Renaissance gables in the mar-

ket square, the Gothic St. Nikolai hall church with its precious baroque organ and, on

the city wall, the Napoleonhäuschen (Napoleon's house) and the Roter Turm (Red

Tower), bear witness to the town's lively and eventful history. Evidence of this can

also be found in some interesting collections in the Niederlausitz-Museum Luckau

(Museum of Lower Lusatia), which is housed in the Kulturkirche (culture church).

Tel.: +49 35606 256 · Fax: +49 35606 237

Hauptstraße 32 · 03096 Dissen

26 GRID SQUARE C7

information

mail@niederlausitz.com

www.luckau.de

hallmark.

information

touristinfo@lausitzerseenland.de

www.lausitzerseenland.de

The birthplace of radio lies here

in Königs Wusterhausen. The ex-

hibition in the museum presents

almost 100 years of German

radio history on the Funkerberg.

Visitors can take a guided tour to

learn about the history of radio

and the historic Christmas con-

information

Sender- und Funktechnikmuseur

Tel.: +49 3375 294755

www.funkerberg.de

4.4 GRID SQUARE G3

verein@funkerberg.de

21) and find out how a proper aerial works!

Funkerberg 20 · Sendehaus 1 · 15711 Königs Wusterhausen

"St. Marien", the former main parish church of Frank-

furt (Oder), was built with five aisles, a transept, a

chancel ambulatory and a western facade with twin

towers and is considered to be one of the most sig-

nificant structures in the Mark of Brandenburg. It is

the largest redbrick Gothic church in Northern Ger-

many. Construction began in 1253 and went on until

1524. When the town centre of Frankfurt (Oder)

burnt down at the end of World War II, St. Marien-

noted for their distinctive iconography and design.

information

Tourist-Information Frankfurt (Oder)

laden@frankfurt-oder-tourist.de www.tourismus-ffo.de

Karl-Marx-Straße 1 · 15230 Frankfurt (Oder)

Tel.: +49 335 325216 · Fax: +49 335 22565

kirche was almost completely destroyed. Reconstruction began from 1980 onwards.

Apart from the monumental structure itself, St. Marien is worth visiting to see the

luminous colours of the restored medieval glass paintings in the chancel, the famous

"Bilderbibel" (picture Bible). The three chancel windows on the themes of "Creation –

Redemption – Final Judgement" constitute the most important and most comprehen-

sive portfolio of medieval stained glass windows in the state of Brandenburg and are

St. Marienkirche (St. Marien Church) Frankfurt (Oder)

heimatmuseum@dissen-spreewald.de

www.dissen-spreewald.de

information

the ceiling and Sorbian inscriptions on the choir lofts here.

species. Equally delightful is the painted interior of the church in Dissen, which is si-

tuated right next to the museum. You will find paintings of plants and animals on

information Stiftung Fürst-Pückler-Museum Park und Schloss Branitz Robinienweg 5 \cdot 03042 Cottbus

Tel.: +49 355 75150 · Fax: +49 355 7515230 www.pueckler-museum.de

The Spreeaue (Spree floodplains) near Dissen with Auer oxen reserve

Vattenfall is renaturalising the Cottbus Spree between Döbbrick and Schmogrow. The renaturalisation compensates for the removal of the Lakoma fish ponds, which used to be situated in the working area of the Cottbus-Nord opencast mine. Eight new ponds, pasture land where water buffalo, Auer oxen and wild horses graze as well as a typical floodplain landscape blend into

the scenery naturally and provide habitats for over 50 species of animal and a multitude of plant communities. Take the opportunity to discover the region on a guided tour. On the first Sunday of every month from April to October, cycle tours set off at 15.00 from the visitor car park or at a time of your choice on request.

> www.luebben.com Heimatmuseum Dissen (local history museum) Eisenhütten- und Fischereimuseum (Ironworks and Fishing Museum) Directly on the banks of the Peitz ponds is the important Peitz smelting works heritage site. The founding of the ironworks in the 16th century by Margrave Johann von Küstrin is linked

> > sed into wrought iron here, or into cast-iron products for domestic, industrial and military use. The original blast furnace and foundry hall dating back to 1810, with smelting and casting techniques from the first half of the 19th century and an important example of a plank roof, is now a magnificent engineering monument. Visitors to the Eisenhütten- und Fischereimuseum will learn some interesting facts, mainly about early industrial iron production in Peitz and the inland fishing industry in Brandenburg. information

Eisenhütten- und Fischereimuseun Hüttenwerk 1 · 03185 Peitz Tel./Fax: +49 35601 22080 tourismus@peitz.de, museum@peitz.de www.fischereimuseum.de



can be found in the Stülerkirche (Stüler Church). Further contemporary witnesses are the "Malzhausbastei" (malt house bastion), various townhouses, Lutherplatz and the town hall. Our tip: learn about the 700-year history of the town of Peitz on a tour of the town with a soldier in Prussian uniform.

information Kultur- und Tourismusam Markt 1 · 03185 Peit Tel.: +49 35601 815 0 · Fax: +49 35601 815 15 tourismus@peitz.de www.peitz.de

these leviathans. Take thrilling tours to find out how the Lusatian Lakeland is emerging

from excavation pits. The off-road personnel carrier takes you directly to the exca-

vators and to the biggest implement in the world, the F60 conveyor bridge. The largest

off-road site in Germany is accessible by jeep or quad bike. Discover the tracks of Lu-

satia's wolves or come to a tasting in the new vineyard. There are tours at fixed times

every weekend from May to October. We will also organise a trip fully tailored to your

requirements at a time to suit you; this can also be provided in English and includes

Tu-Su. 10.00-17.00

Tu-Fr, 10.00-15.00

Schloss Königs Wusterhausen (Königs Wusterhausen Palace)

the Palace Museum (Schlossmuseum) offers an authentic insight into the living envi-

ronment and artistic pursuits of Brandenburg-Prussia during the first half of the 18th

century. Forty of the pictures exhibited here actually come from the king himself. The

ensemble of monuments at Schloss Königs Wusterhausen also includes the cavalier

houses (Kavalierhäuser); these used to accommodate the king's guests and are now

UNESCO World Heritage Site Muskauer Park/Park Mużakowski

Situated on both sides of Lusatia's Neisse river in Germany and Poland, the park grounds

now cover an area of approximately 830 hectares. The intensive and distinctly dynamic

collaboration between German and Polish monument conservators to restore the inte-

gral park landscape resulted in Muskauer Park being added to the list of UNESCO World

Heritage Sites in July 2004. Guided tours through the park on foot or by bicycle, ex-

hibitions and cultural events enhance the attractions for visitors.

April-Oct: daily 10.00-18.00, Nov-March daily 10.00-17.00



During summer and winter times, Snowtropolis offers you the possibility to enjoy skiing, without being dependent on weather conditions. Besides

enjoy the relaxing saunas. For sure, this winter sports and leisure resort in Lusatia offers attractive activities for everyone! The comfortable and stylish furnished holiday homes welcome you to enjoy more than just one exciting day at Snowtropolis. There are so many things to discover which you should definitely not miss! Visit us from July-April. information Skihalle Snowtropolis Tropolis 1 · 01968 Hörlitz

Berlin-Brandenburg Airport The course is set for the future: on 3 June 2012 Schönefeld airport will become BER, the capital city's new airport. The capital city region will then offer business travellers, tourists and companies a modern airport with first-class connections, international flights, its own motorway link and a railway station directly below

the terminal. Visitors can view the construction

work and then the airport in operation from

the 32-metre high Infotower on the airport site

in Schönefeld. The airport's visitors, business

partners, passengers and neighbours will find a wide range of information and attractions at Airportworld: series of films and talks on Berlin-Brandenburg aviation, expert information and guidance on the expansion of the information

Tel.: +49 30 6091 2070 · Fax: +49 30 6091 2071 www.berlin-airport.de

flooded. These stunning landscapes are already the destination for adventure tours and the focus of several cycle routes. With nearly 1,000 kilometres of upgraded cycle paths, Lower Lusatia is just waiting to be explored by bicycle. info@niederlausitz.de www.niederlausitz.de

info@elbe-elster-land.de

www.elbe-elster-land.de

Tel.: +49 35771 63100 · Fax: +49 35771 63109 · info@muskauer-park.de

Spreewald with its countless streams, green meadows

and large orchards is best discovered on the move. Jog-

gers, cyclists and skaters appreciate the extensive and

well signposted network of cycle paths. The wealth of

Heideweg 3 · 15926 Heideblick, OT Langengrassau Tel.: +49 35454 7405 hoellberghof@t-online.de www.höllberghof.com 28 GRID SQUARE E7 Health resort of Burg in the Spreewald

culture and customs and the traditional way of life of the indigenous Sorbs/Wends can be experienced in many and varied ways. The fame of Burg as a spa centre with mineral springs can be attributed to the iodinecontaining hot salt water, which is extracted from a depth of 1,350 metres and used in the modern pool and sauna complex of Spreewald Therme (Spreewald thermal baths). Numerous facilities centred around health and wellness also offer special products and services that enhance physical well-being

and nicely round off the holiday experience. information More details on services and events: Touristinformation Burg (Spreewald) Am Hafen 6 · 03096 Burg (Spreewald) Tel.: +49 35603 750160 · Fax: +49 35603 7501616 info@burg-spreewald-tourismus.de

www.BurgimSpreewald.de

Welcome to Snowtropolis -

the indoor ski slope in Lusatia

www.snowtropolis.de

Flughafen Schönefeld · 12521 Berlin

The landscape of Lower Lusatia bears all the hallmarks of change. Over the next few years one of Europe's biggest lakelands will emerge in the region, with a wide range of water-based sports activities. Several former lignite opencast mines are also being

Spreewald Biosphere Reserve Just one hundred kilometres southeast of Berlin lies a landscape that is unique to central Europe the Spreewald. After the last ice age the Spree was divided into a finely structured network of streams which, as the name Spreewald (Spree forest) indicates, once snaked through dense virgin forest. The particular charm of the Spreewald lies in its park-like landscape criss-crossed by numerous streams. Its cultivation gave rise to a mosaic of small meadows, fields and woodland as well as the network of streams. Today the Spreewald is a pasture landscape shaped by man and yet it remains a natural habitat for a rich variety of fauna and flora. It is still home to species that are endangered or already extinct elsewhere. in 1990, and went on to receive UNESCO status in 1991. information

To protect and preserve this landscape the Spreewald was declared a biosphere reserve Haus für Mensch und Natur · Schulstraße 9 · 03222 Lübbenau/Spreewald Tel.: +49 3542 89210 · Fax: +49 3542 8921 40 · br-spreewald@lua.brandenburg.de Infozentrum Schlossberghof · Byhleguhrer Straße 17 · 03096 Burg (Spreewald) Tel. Field office: +49 35603 6910 · Fax: +49 35603 691 22 Nature watch +49 35603 6890 · Fax: +49 35603 689 17 **Infozentrum Allte Mühle** · Außenstelle Schlepzig des Biosphärenreservates Naturwacht Unterspreewald · Dorfstraße 52 15910 Schlepzig · Tel.: +49 35472 648 98 · Fax: +49 35472 648 99 www.mugv.brandenburg.de

16 GRID SQUARE F8 Staatstheater Cottbus (State Theatre) Bernhard Sehrig was one of those architects who people asked for if they wanted to build something special. In 1905 the municipality of Cottbus decided to build a theatre in line with Sehrig's specifications; this was inaugurated on 1st

of his architectural achievements, uniting architecture, craftwork, painting and sculpture. The great lines of the building resonate both inside and outside in the style of Art Nouveau – Cottbus wanted to be modern and this was the most modern style at that time. The Cottbus Staatstheater has been the only multi-genre theatre in the state of Brandenburg since 1992. A varied and attractive theatre and concert programme is offered in several performance venues. Visitors can view the secessionist Art Nouveau building during one of the regular guided weekend tours of the old town.

Freilichtmuseum (open-air museum) Höllberghof Langengrassau

house and bakehouse. Old, all-but-forgotten crops and ornamental plants bloom in the kitchen garden. Rare breeds of animals are reared and kept in the animal enclosure. The farm stages exhibitions and numerous events dedicated to the history of land use in the region. They demonstrate traditional crafts and keep rural customs alive. Fixed dates in the calendar of events are the big Maifest (May Festival) on 1st May and the Erntedankfest (Harvest Festival) on 3rd October. Individual tours and trips Opening times: Easter Sunday to October, daily from 10.00 to 17.00 hours except Mondays, groups of 20 and over are admitted at any time with advance reservation.

At the heart of the UNESCO biosphere reserve, every visitor will find fresh air to breathe, space to roam and peace to relax. The unique natural landscape of the

skiing on the indoor ski slope, you can try out many other exiting and enjoyable activities, such as ice-skating during the winter months, and badminton, volleyball as well as tennis during summertime. Moreover, after a nice day in Snowtropolis, you can recreate yourself and

Tel.: +49 3573 363700 · Fax: +49 3573 3637020 info@snowtropolis.de

airport in Schönefeld into Berlin Brandenburg Airport, and alternating exhibitions. Airportworld - Visitor Centre at Berlin Airport

Lower Lusatia

Elbe-Elster-Land Quiet, signposted cycle paths away from busy roads are an ideal way of getting to

information Staatstheater Cottbus / Besucher-Service August-Bebel-Str. 2 · 03046 Cottbus Tel.: +49 355 78242424 www.staatstheater-cottbus.de Situated on the edge of the Höllenberge hills, the Höllberghof is a replica of a traditional farmstead. The complex consists of a Ushaped farmyard with a half-timbered barn, farm-

October 1908. The edifice is the pinnacle

are possible, as well as organised group visits. information Freilichtmuseum Höllberghof

unforgettable impression.

www.f60.de

The original moated castle, con-

structed in the course of eastward ex-

burnt down after being attacked. The conversion of the whole complex into a cultural and educational centre began at the start of 1991. And so it is that today you can

Devised, edited and produced by: Editorial deadline: Photographs:

pre-press, cartography: mediendesign.MichaelSchön DRUCKZONE GmbH & Co.KG

Schlossbezirk 6 · 03222 Lübbenau Tel.: +49 3542 8730 · Fax: +49 3542 873-666 info@schloss-luebbenau.de

www.schloss-luebbenau.de

As well as its nine-hectare

park, Schloss Lübbenau features historic buildings

such as the palace, sta-

bles, orangerie and chan-

cellery. Since 1621 the

12 GRID SQUARE C8

less opportunities for young and old alike to play and explore. Autumn sees an extraordinary natural spectacle: in the evenings you can watch thousands of cranes and geese as they fly in to their nesting places to sleep. The information centre welcomes

Directions: A13 Calau exit, follow signs for "Sielmanns Naturlandschaft Wanninchen"

amidst Pückler's landscape art, regional lignite mining and urban demolition. In 2008, the Kunstmuseum found a new, architecturally stunning home in the shape of the former diesel power station on the green Mühleninsel (Mill Island) in which to keep

The appeal of this collection, its proximity to idyllic parkland and to the city, and the quality of the modern museum architecture within the industrial monument ensure that the Kunstmuseum Dieselkraftwerk is an attraction far beyond the town of Cottbus and the borders of the state of Brandenburg. information Kunstmuseum Dieselkraftwerk Cottbus Uferstraße /Am Amtsteich 15 · 03046 Cottbus Tel.: +49 355 494940 40 · Fax: +49 355 494940 44 www.museum-dkw.de

30 GRID SQUARE F8 Welcome to Cottbus, a city over 855 years old! Baroque houses, a formidable city wall, the captivating Art Nouveau Staatstheater, a magnificent landscaped

the Kunstmuseum Dieselkraftwerk, a museum of contemporary art. New things are happening around the historic town centre. Little alleyways for leisurely strolls are turning into modern shopping centres. The lovingly reconstructed Altmarkt, the city's "gute Stube" (sitting room) is full of life until late into the night. German and Sorbian are spoken in Cottbus. A visit to the Wendisches Museum will tell you all about the gorgeous traditional dress of the Sorbs and their culture and customs. Well-maintained cycle paths will take you directly into the Spreewald.

Stadthalle Cottbus · Berliner Platz 6 · 03046 Cottbus Tel.: +49 355 75420 · Fax: +49 355 7542455

Become healthy...Live a healthy life...Stay healthy... we look forward to welcoming you. information Touristinfo Haus des Gastes Opening times Mo 10.00-15.00, Tu-Fr 10.00-20.00, Sa-Su 14.00-18.00 With cycle hire station and mini golf course Dresdener Straße 23 · 04924 Bad Liebenwerda

Tel.: +49 33652 6102 · Fax: +49 33652 8077

Publishing details Tourismusverband Spreewald e. V., OT Raddusch,

Lusatian heathland) nature park. You still have a sense of

Lindenstraße 1, 03226 Vetschau/Spreewald, tourismus@spreewald.de, www.spreewald.de Tourismusverband Spreewald e. V. in collaboration with mediendesign.MichaelSchön November 2011 Tourismusverband Spreewald e. V., CMT Cottbus, Michael Schön

Tourismusverband Spreewald e. V. in allen Teilen

Technology Cottbus, but also many vi-Expressionism to the sitors. The rolling form of the Informapresent day. Its exhibition, Communication and Media Center tions owe much to the (ICMC/IKMZ), the architectural monumuseum's location ment of the electronic era, is dubbed the "amoeba" by the Basel-based architects Herzog & de Meuron. The milky-hued glass facade is embossed with letters from every language. The interior is dominated by vivid colours: shocking pink is next its holdings of paintings, sculpture, graphics, photography and poster art, which conto phosphorus green, toxic yellow with royal blue contrasted with fiery red. The spiral stitute the most important collection of recent and contemporary art in Brandenburg. staircase in magenta and green is a stunning focal point. The ICMC also boasts stateof-the-art technology in its library, multimedia centre and computer suite. Visitors will be amazed and enthralled by this contemporary beacon of urban architecture. information

Informations-, Kommunikations- und Medienzentrum (IKMZ)

exhibition within, which features ex-

cavations from the Stone Age to the

Middle Ages. You will marvel at the

"Götzen von Raddusch" (idol of Rad-

Nordstraße 14 · 03044 Cottbus Tel.: +49 355 69 2373 · Fax: +49 355 69 4012 www.tu-cottbus.de/ikmz Slawenburg (Slavic fort) Raddusch – Archaeology in Lower Lusatia This replica of a medieval fort is a typical archaeological site for Lower Lusatia. The outer wall hides a modern

dusch), the only Slavic god in Lower Lusatia, rich Bronze Age urn graves and imports

from the Roman Empire. The museum's educational facilities are primarily for families

with children and are available both in the exhibition and outdoors. Here it is worth